

1  
РОССИЯ  
ООО «ФРОСТО»



ПЛИТЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КУХОННЫЕ:  
ЭПК-27Н, ЭПК-47Н,  
ЭПК-48П, ЭПК-67П,  
ЭПК-47ЖШ, ЭПК-48ЖШ-К 2/1

Руководство по эксплуатации

**EAC**

**ВВЕДЕНИЕ**

**Внимание!**

Настоящее Руководство должно быть обязательно прочитано перед пуском плиты электрической кухонной в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, ее установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и хранится весь срок службы изделия.

**1. НАЗНАЧЕНИЕ**

Плита электрическая:

- двух-, четырехконфорочная настольная (ЭПК-27Н, ЭПК-47Н) с буквой Н;
- четырех-, шестиконфорочная на подставке (ЭПК-48П, ЭПК-67П) с буквой П;
- четырехконфорочная с жарочным шкафом (ЭПК-47ЖШ);
- четырех конфорочная с жарочным шкафом с конвекцией воздуха (ЭПК-48ЖШ-К 2/1).

(далее по тексту – плита или изделие) предназначена для приготовления первых, вторых и третьих блюд в наплитной посуде, а также для варки полуфабрикатов из мяса, рыбы, овощей, выпечки мелкоштучных мучных изделий и запекания творожных блюд.

Плита используется на предприятиях общественного питания самостоятельно или в составе технологических линий.

Плита изготовлена в климатическом исполнении УХЛ-4 ГОСТ 15150.

Декларация соответствия ЕАЭС № RU Д-RU.PA01.B.62299/21. Срок действия с 22.03.2021 по 21.03.2026.

Декларация соответствия ЕАЭС № RU Д-RU.PA01.B.96230/21. Срок действия с 05.04.2021 по 04.04.2026.

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии с требованиями ISO 9001:2015. Регистрационный номер №11110271 QM15 действителен до 19.07.2027.

Руководство по эксплуатации содержит паспортные данные.

**2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Таблица 1

| Наименование параметра |  | ЭПК-27Н                            | ЭПК-47Н | ЭПК-48П | ЭПК-67П                            | ЭПК-47ЖШ | ЭПК-48ЖШ-К 2/1<br>(с воздуховодом) |
|------------------------|--|------------------------------------|---------|---------|------------------------------------|----------|------------------------------------|
|                        |  | Величина параметра                 |         |         |                                    |          |                                    |
| 1                      | Номинальная потребляемая мощность, кВт                       | 5,6                                | 11,2    |         | 16,8                               | 16,0     | 17,14                              |
| 2                      | Номинальное напряжение, В                                    | 400                                |         |         |                                    |          |                                    |
| 3                      | Род тока   | 2-х фазный с нейтралью, переменный |         |         | 3-х фазный с нейтралью, переменный |          |                                    |
| 4                      | Частота тока, Гц   | 50                                 |         |         |                                    |          |                                    |
| 5                      | Размеры конфорки, мм.  | 300x300                            |         |         |                                    |          |                                    |
| 6                      | Номинальная мощность конфорки, кВт                           | 2,8                                |         |         |                                    |          |                                    |
| 7                      | Площадь жарочной поверхности, м <sup>2</sup>                 | 0,18                               | 0,36    | 0,54    | 0,36                               |          |                                    |
| 8                      | Номинальная мощность жарочного шкафа, кВт, не более          | -                                  |         |         |                                    | 4,8      | 5,9                                |
| 9                      | Номинальная мощность двигателя вентилятора, Вт, не более     | -                                  |         |         |                                    |          | 36                                 |
| 10                     | Номинальная мощность электромагнитного клапана, Вт, не более |                                    |         |         |                                    |          | 9,15                               |

|    |  |     |                |     |
|----|--|-----|----------------|-----|
| 11 | Время разогрева до рабочей температуры 240°C жарочного шкафа, мин, не более        | -   | 30             | 20  |
| 12 | Диапазон регулирования температуры жарочного шкафа, °C                             | -   | (20-270)±9     |     |
| 13 | Расход электроэнергии для поддержания температуры шкафа (240±4)°C, не более (кВт). | -   | 1,1            | 1,3 |
| 14 | Рабочая температура на поверхности конфорок, °C, не более                          | 480 |                |     |
| 15 | Время разогрева до максимальной температуры конфорок, мин, не более                | 25  |                |     |
| 16 | Давление воды в водопроводной системе, кПа (кгс/см <sup>2</sup> )                  | -   | 49÷589 (0,5÷6) |     |
| 17 | Корректированный по А уровень звуковой мощности, дБА, не более                     | 70  |                |     |
| 18 | Локальная и общая вибрация, дБ, не более   | 80  |                |     |
| 19 | Внутренние размеры жарочного шкафа, мм, не более                                   |     |                |     |
|    | ширина   | -   | 538            | 538 |
|    | глубина  | -   | 535            | 715 |
| 20 | Габаритные размеры, мм, не более   |     |                |     |
|    | ширина   | 400 | 800            | 840 |
|    | глубина  | 750 | 750            | 900 |
|    | высота   | 470 | 470            | 940 |
| 21 | Масса, кг, не более  | 35  | 62             | 99  |
|    | ширина   | 400 | 800            | 840 |
|    | глубина  | 750 | 750            | 900 |
|    | высота   | 470 | 470            | 940 |
|    | высота до столешницы   | 390 | 390            | 860 |
|    |  | 35  | 62             | 99  |
|    |  | 103 | 130            | 155 |

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Комплект поставки плит указан в таблице 2.

Таблица 2

| Наименование                          | ЭПК-27Н, ЭПК-47Н, ЭПК-48П, ЭПК-67П | ЭПК-47ЖШ | ЭПК-48ЖШ-К 2/1 (с воздуховодом) |
|---------------------------------------|------------------------------------|----------|---------------------------------|
|                                       | Количество, шт.                    |          |                                 |
| Электрическая плита кухонная типа ЭПК | 1                                  |          |                                 |
| Решетка                               | -                                  | 1        |                                 |
| Гастроёмкость GN 1/1-65               | -                                  |          | 2                               |
| Противень (нерж.) 530x470             | -                                  | 1        | -                               |
| Руководство по эксплуатации           | 1                                  |          |                                 |
| Упаковка                              | 1                                  |          |                                 |
| Полиэтиленовый пакет                  | 1                                  |          |                                 |

### 4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Плита изготовлена в модульном варианте, то есть состоит из верхнего рабочего модуля и нижнего модуля с жарочным шкафом (ЭПК-47ЖШ и ЭПК-48ЖШ-К 2/1), или подставки (ЭПК-48П, ЭПК-67П).

Верхний рабочий модуль может использоваться отдельно, как настольный вариант (ЭПК-27Н; ЭПК-47Н).

Верхняя рабочая часть модуля представляет собой конструкцию коробчатой формы, внутрь которой устанавливается каркас с отражателями тепла. На каркас устанавливаются электрические конфорки, которые регулируются с помощью гаек, в одной плоскости между собой и столешницей. Выдвижной поддон служит для стока жидкости, пролитой на рабочую поверхность конфорки.

Для подключения электропроводки к плитам ЭПК-27Н, ЭПК-47Н, ЭПК-67П, ЭПК-47ЖШ с задней стороны предусмотрена съемная крышка. Для подключения электропроводки к плитам ЭПК-48П, ЭПК-48ЖШ-К2/1 с нижней правой стороны предусмотрена съемная крышка. Спереди на пульте управления находятся ручки переключателей и лампочки светосигнальной

арматуры. Установкой ручек в положении «1» ... «6» осуществляется регулирование мощности конфорок и соответственно степень нагрева: слабый ... сильный. Отключение конфорки производится установкой ручки переключателя в положение «0».

Нижний модуль плиты ЭПК-47ЖШ и ЭПК-48ЖШ-К 2/1, с жарочным шкафом представляет собой конструкцию коробчатой формы, в которую вмонтирован жарочный шкаф, утепленный снаружи базальтовыми матами и обернутый алюминиевой фольгой.

Внутри шкафа сверху и снизу расположены ТЭН-ы. Нижние ТЭН-ы закрыты металлическим листом (подом). Для установки противней и решеток на боковых стенках предусмотрены направляющие на четырех уровнях.

Нижняя подставка плиты ЭПК-67П и ЭПК-48П представляет собой конструкцию, сваренную из квадратных труб, на которую установлен и закреплен верхний рабочий модуль.

Для варианта с жарочным шкафом, с правой стороны расположен пульт управления жарочным шкафом, на пульте расположены две ручки переключателей, ручка терморегулятора, глазки светосигнальной арматуры, клавишный выключатель вентилятора и кнопка управления электромагнитным клапаном. Клавишный выключатель и кнопка управления устанавливаются только для плит с конвекцией.

Переключатели служат для раздельного включения каждой (верхней и нижней) группы ТЭН-ов и регулирования интенсивности их нагревания.

Регулирование нагрева производится установкой ручек переключателей в положения «1» ... «3», что соответствует слабому, среднему и сильному нагреву. Отключение ТЭН-в производится установкой ручки переключателя в положение «0».

Рабочий терморегулятор служит для автоматического поддержания заданной температуры в рабочей камере.

Аварийный термовыключатель служит для отключения ТЭН-ов при достижении температуры в духовке 320°C. Для восстановления работы шкафа необходимо выявить и устранить причину срабатывания аварийного термовыключателя. Доступ к кнопке аварийного термовыключателя обеспечен без съема панели управления на плитах ЭПК-47ЖШ и ЭПК-48ЖШ-К 2/1. Для этого необходимо открутить пластмассовый колпачок на панели управления (смотри рис. 2) и произвести нажим на кнопку термовыключателя.

Сигнальные лампы показывают наличие напряжения на ТЭН-ах и при достижении заданной температуры погаснут, сигнализируя о готовности духовки к работе.

Клавишный выключатель с подсветкой служит для включения и выключения электровентилятора.

Кнопка управления электромагнитным клапаном служит для подачи воды в духовку для последующего испарения и создания влажности в духовке.

## 5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

По способу защиты человека от поражения электрическим током плита относится к 1 классу по ГОСТ МЭК 60335-1.

К обслуживанию плиты допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации и ознакомленные с настоящим Руководством.

**ВНИМАНИЕ! Плита не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями, а также лицами, при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с плитой.**

При работе с плитой соблюдайте следующие правила безопасности:

- перед использованием уберите всю упаковку и защитную пленку с плиты;
- во избежание ожогов будьте осторожны при перемещении наплитной посуды, не допускайте проливания на горячую поверхность плиты жира и других жидкостей, помните - температура конфорки 480 °C ;
- при обнаружении неисправностей отключите плиту от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке;
- перед санитарной обработкой переключатели плиты установите в положение «0» и отключите плиту от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке;

- включайте плиту в сеть только после устранения неисправностей;

### **Запрещается:**

- подключать плиту к сети при поврежденном шнуре питания;
- работать без заземления плиты;
- оставлять работающую плиту без надзора;
- держать включенными на полной мощности незагруженные конфорки (на режимах «3», «4», «5», «6») и духовку (положение «2» и «3» ручек переключателей);
- устанавливать пустую посуду на плиту;
- устанавливать плиту рядом с оборудованием, использующим воду (электроварки, мармиты, пищеварочные котлы и т.п.);
- искусственно охлаждать конфорки водой либо другими жидкостями;
- эксплуатировать плиту без поддона.
- разогревать пищу в консервных банках или иной металлической упаковке;
- устранять неисправность во время работы плиты;
- закрывать вентиляционные отверстия и воздуховоды;
- использовать плиту не по назначению или для обогрева помещения

**Внимание! Не загораживайте проход к автоматическому выключателю в стационарной проводке.**

### **Общие требования безопасности**

■ в производственных помещениях рабочие места, где при выполнении работы происходит образование и выделение газа и пара, должны быть оборудованы механической общеобменной приточно-вытяжной вентиляцией по ГОСТ 12.4.021, обеспечивающей состояние воздушной среды в соответствии с требованиями ГОСТ 12.1.005 и ГН 2.2.5.1313.

■ при эксплуатации плиты необходимо соблюдать требования ГОСТ 12.1.004 по пожарной безопасности;

■ расстояние от стены до воздуховода должно быть не менее 100 мм;

■ не допускается установка плиты ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов;

■ при использовании печи в технологической линии подключайте её в цепь выравнивания потенциала через эквипотенциальный зажим;

■ при установке плиты в непосредственной близости от стены, перегородок, кухонной мебели, декоративной отделки и т. п., рекомендуется, чтобы они были изготовлены из негорючих материалов или покрыты соответствующим негорючим теплоизолирующим материалом. Необходимо при этом обратить особое внимание на соблюдение мер противопожарной безопасности.

■ при монтаже плиты должна быть установлена коммутационная защитная аппаратура, гарантирующая от пожарных факторов: короткого замыкания, перенапряжения, перегрузки, самопроизвольного включения;

■ присоединение плиты к сети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть;

■ не допускается использование плиты в пожароопасных и взрывоопасных зонах;

**Внимание!** Для очистки плиты не допускается применять водяную струю.

## **6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ**

**После хранения плиты в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть плиту необходимо выдержать в условиях комнатной температуры не менее 6 ч.**

Распаковка, установка и испытание плиты должны производиться специалистами по монтажу и ремонту торгово-технологического оборудования. Монтажные предприятия ответственны за правильное инструктирование, а также установку в соответствии с предписаниями по безопасности.

Установку плиты проводите в следующем порядке:

- перед установкой плиты на предусмотренное место снять защитную пленку со всех поверхностей. Плиту разместить в хорошо проветриваемом помещении, если имеется возможность, то под воздухоочистительным зонтом. Учитывая вид плиты, ее можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;

- не допускается установка плиты ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов; при установке шкафа ближе 1 м от кухонной мебели, перегородок или стен рекомендуется, чтобы они были изготовлены из негорючих материалов или покрыты негорючим теплоизоляционным материалом. **Особое внимание при такой установке уделить соблюдению мер противопожарной безопасности**

- установить плиту на соответствующее место; выровнять плиту с помощью регулируемых ножек так, чтобы рабочие поверхности приняли горизонтальное положение; высота должна быть удобной для пользователя.

- Только для ЭПК-48ЖШ-К2/1 подключите плиту к системе водоснабжения подключив рукав со штуцером с наружной резьбой G1/2 к подводу воды (см. рис 15);

- подключение плиты к электросети должно быть выполнено согласно действующим нормативам. Электроподключение производится только уполномоченной специализированной службой с учетом маркировок на табличке с надписями;

**Внимание! Перед подсоединением шнура питания плиты к электрической сети дифференциальный автоматический выключатель в стационарной проводке должен быть выключен!**

- провести ревизию соединительных устройств электрических цепей плиты (винтовых и без винтовых зажимов), при выявлении ослабления подтянуть (подогнуть) до нормального контактного давления;

- плиты **ЭПК-27Н, ЭПК-47Н, ЭПК-48П** подключить к электрической сети 2/Н/РЕ 400В 50Гц (двухфазная четырехпроводная сеть с двумя фазовыми проводниками, нулевым рабочим и защитным проводниками).

Подключение шнура к плите должна производить только уполномоченная изготовителем организация в следующей последовательности:

- 1) используя крестовую отвертку, открутить винты поз. 1 (см. Рис. 1)

- 2) снять крышку поз 2;

- 3) подвести шнур электропитания на клеммный блок поз. 3 через кабельный ввод поз. 4;

- 4) подключить провода шнура к клеммному блоку в соответствии со схемой электрической принципиальной (см. Рис. 3, 5, 6);

- плиты **ЭПК-47ЖШ, ЭПК-48ЖШ-К-2/1, ЭПК-67П** подключить к электрической сети 3/Н/РЕ 400В 50Гц (трехфазная пятипроводная сеть с тремя фазовыми проводниками, нулевым рабочим и защитным проводниками).

Подключение шнура к плите должна производить только уполномоченная изготовителем организация в следующей последовательности:

- 1) используя крестовую отвертку, открутить винты поз. 1 (см. Рис. 1)

- 2) снять крышку поз 2;

- 3) подвести шнур электропитания на клеммный блок поз. 3 через кабельный ввод поз. 4;

- 4) подключить провода шнура к клеммному блоку в соответствии со схемой электрической принципиальной (см. Рис. 4, 7, 8);

- электрическое напряжение к плите подвести от распределительного щита с помощью шнура питания (см. табл. 3 в комплектацию плит не входит) через дифференциальный автоматический выключатель (в комплектацию плит не входит):

- с током отключения 16А и реагирующий на ток утечки 30 мА – для плит **ЭПК-27Н;**

- с током отключения 32А и реагирующий на ток утечки 30 мА – для плит **ЭПК-47Н,**

- ЭПК-48П, ЭПК-67П, ЭПК-47ЖШ, ЭПК-48ЖШ-К-2/1;**

Дифференциальный автоматический выключатель в стационарной проводке должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания и должен быть подключен непосредственно к зажимам питания в стационарной проводке и иметь зазор между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

Если доступ к распределительному щиту ограничен, то рекомендуется установить дифференциальный автоматический выключатель рядом с плитой.

Питающие шнуры должны быть выполнены в виде маслостойкого шнура, защищенного гибким кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой (код обозначения 60245 IEC57) (Например, шнуры питания типа ПРМ, КГН и т.п.)

Номинальное поперечное сечение проводов, из которых изготовлены питающие шнуры, должно быть не меньше значений, указанных в таблице 3.

Таблица 3

| Изделие                | Обозначение шнура (марка, число и номинальное сечение жил) | Номинальное сечение провода, мм <sup>2</sup> |
|------------------------|--|--|
| ЭПК-27Н                | ПРМ 4x2,5;   | 2,5  |
| ЭПК-47Н                | ПРМ 4x4,0  | 4,0  |
| ЭПК-48П                | ПРМ 4x4,0  | 4,0  |
| ЭПК-47ЖШ               | ПРМ 5x4,0  | 4,0  |
| ЭПК-48ЖШ-К2/1; ЭПК-67П | ПРМ 5x4,0  | 4,0  |

■ надёжно заземлить плиту, подсоединив заземляющий проводник шнура питания к заземляющему зажиму контура заземления цеха. Плиту рекомендуется подключать к системе заземления, соответствующей типу TN-S или TN-C-S по ГОСТ Р 50571.2-94 (МЭК364).

### **Внимание! Без заземления пользоваться плитой ЗАПРЕЩЕНО!**

■ монтаж и подключение произвести так, чтобы был невозможен доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;

■ провести ревизию соединительных устройств электрических цепей плиты (винтовых и без винтовых зажимов), при выявлении ослабления подтянуть (подогнуть) до нормального контактного давления.

при установке плиты в технологическую линию, для выравнивания электрического

потенциала, предусмотрен зажим, обозначенный знаком  – эквипотенциальность. Эквипотенциальный провод должен быть сечением не менее 10 мм<sup>2</sup>.

После монтажа, перед пуском в эксплуатацию, необходимо просушить конфорки и ТЭН-ы шкафа в течении 1,5-2 часов, для чего конфорки включить на низшую степень нагрева, установив ручку переключателя жарочного шкафа в положение «1», а терморегулятор жарочного шкафа на температуру 100°С. После просушки проверить ток утечки. Ток утечки должен быть не более 1 мА на 1 кВт номинальной потребляемой мощности. Проверить цепи заземления.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

## **7.ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ**

### **7.1 ПОДГОТОВКА И ПОРЯДОК РАБОТЫ КОНФОРКИ**

■ регулировку мощности конфорок осуществлять вращением ручек переключателей. Включение конфорок на высшую ступень положение «б» следует производить только для разогрева конфорок до рабочей температуры или при приготовлении блюд, требующих высокой температуры;

■ по окончании работы в высокотемпературном режиме установить ручки переключателя в положение «1»;

по окончании работы установить ручки переключателя в положение «0»;

### **7.2 ПОДГОТОВКА И ПОРЯДОК РАБОТЫ ДУХОВКИ**

Перед приготовлением пищи духовку необходимо прогреть. Для этого ручку терморегулятора установить на температуру 150 - 180 °С, а ручки переключателей - на вторую ступень переключения. По достижении установленной температуры терморегулятор

отключает нагреватели, о чем свидетельствует первое отключение сигнальной лампы. Далее допускается увеличение температуры. При приготовлении пищи необходимо уточнить рекомендуемую температуру и при последующем приготовлении терморегулятор можно установить на более высокую или низкую температуру, если качество первой было неудовлетворительным. Переход на первую и третью ступень мощности верхних или нижних ТЭН-в при выпечке зависит от цвета продукта сверху или снизу, т. е. хороший соломенный или темный цвет выпечки. Максимально допустимая нагрузка на полку не более 4 кг.

### **Только для ЭПК-48ЖШ-К2/1.**

Включение циркуляции воздуха осуществляется нажатием на выключатель вентилятора (см. рис 15) внутри духовки необходимо для равномерного распределения температуры по всему объему духовки при выпечке мелкоштучных мучных изделий. Подача воды в камеру, для образования пара и влажности в камере, необходима для получения хорошей мягкой корочки без трещин и разрывов при выпечке. Для этого необходимо нажать на кнопку подачи воды (см. рис 15) и задерживать палец на кнопке (4÷6) секунд. Периодичность подачи воды 3÷4 раза за одну выпечку. Рекомендуемые значения необходимо уточнить и отработать при контрольной выпечке.

После окончания приготовления установить ручку терморегулятора в положение 0 °С, а ручки переключателя в положение «0», выключить дифференциальный автоматический выключатель в стационарной проводке.

## **8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **8.1 Техническое обслуживание и ремонт**

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей.

В процессе эксплуатации плиты необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности плиты;

ТР - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности плиты и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;

- текущий ремонт (ТР) – при необходимости.

**ВНИМАНИЕ! При техническом обслуживании и ремонте плиты необходимо выключить автоматический выключатель в стационарной проводке и вывесить табличку «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!»**

При техническом обслуживании плиты сделайте следующие работы:

- проверить внешним осмотром плиту на соответствие правилам техники безопасности;
- выявить неисправность плиты путем опроса обслуживающего персонала;
- проверить линию заземления от зажима заземления плиты до контура заземления цеха;
- проверить цепи заземления самой плиты (то есть от зажима заземления до доступных металлических частей - сопротивление должно быть не более 0,1 Ом);
- проверить целостность цепи выравнивания потенциала;
- проверить исправность электропроводки от автоматического выключателя электроцита до блока сетевых зажимов плиты;
- проверить целостность шнура питания плиты;
- подтяните, при необходимости, крепления датчиков температуры, сигнальной арматуры, облицовок;
- подтяните и зачистите, при необходимости, контактные соединения токоведущих частей плиты;

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

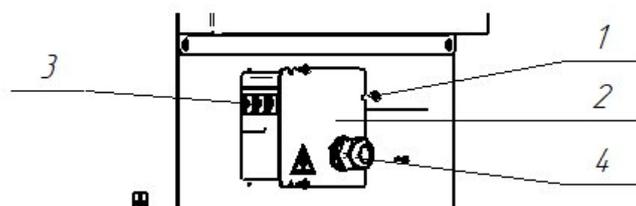
После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в таблицу 6.

## 8.2 Замена шнура питания

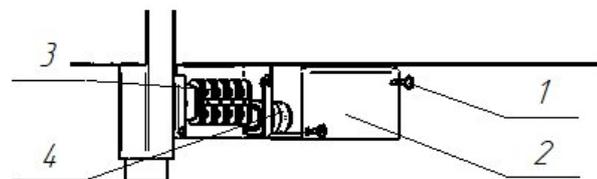
При выявлении повреждения шнура питания следует его заменить. Требования к шнурам питания, маркировке и подключении см. в разделе 6.

Замену шнура должна производить только уполномоченная изготовителем организация в следующей последовательности:

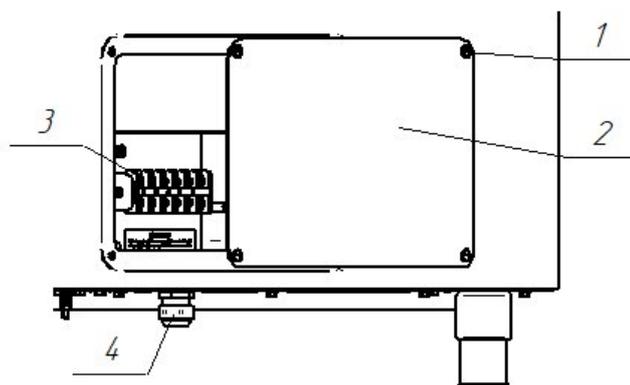
- 1) обесточить плиту - установить автоматический выключатель в распределительном шкафу в положение «Выкл.»;
- 2) отсоединить шнур питания от сети;
- 3) используя крестовую отвертку, открутить винты поз. 1 (см. Рис. 1)
- 5) снять крышку поз 2;
- 6) ослабить винты на зажимах клеммного блока поз. 3 и снять провода шнура питания;
- 7) ослабить гайку кабельного ввода поз. 4 и извлечь поврежденный шнур питания через отверстие кабельного ввода;
- 8) проложить новый шнур питания и произвести сборку в обратной последовательности. Подсоединение шнура питания к зажимам клеммного блока производить строго в соответствии с учетом маркировки на шнуре питания, маркировки на зажимах клеммного блока плиты и в соответствии с надписями на табличке возле клеммного блока.



*Для ЭПК-27Н, ЭПК-47Н,  
ЭПК-67П, ЭПК-47ЖШ*



*Для ЭПК-48П*



*Для ЭПК-48ЖШ-К-2/1*

Рис. 1 Замена шнура питания.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Все неисправности, вызывающие отказы, устраняются только специалистами.

Таблица 4

| Наименование неисправности  | Вероятная причина  | Методы устранения  |
|---|--|--|
| Не нагреваются электрические конфорки, сигнальная лампа подачи напряжения горит.<br><br>Конфорки слабо нагреваются. | Обрыв провода. Не исправен переключатель. Сгорание спиралей ТЭН-ов.<br><br>Плохой контакт проводов в переключателе.  | Устранить обрыв провода. Заменить переключатель. Заменить ТЭНы. Заменить переключатель. Восстановить контакты проводов.            |
| Не горят сигнальные лампы нагрева конфорок, конфорки нагреваются.   | Перегорели сигнальные лампы. Плохой контакт в проводах сигнальных ламп.  | Заменить перегоревшие сигнальные лампы. Восстановить контакт в проводах.   |
| Жарочный шкаф не нагревается, переключатели и терморегуляторы включены, лампы не горят.                             | Отсутствует напряжение в сети. Ослабло крепление проводов на вводных клеммных блоках. Не исправны терморегуляторы, термовыключатели. Не исправны переключатели. Сработал аварийный термовыключатель. | Подать напряжение. Закрепить провода на вводных клеммных блоках. Заменить неисправные детали. Включить аварийный термовыключатель. |
| Жарочный шкаф нагревается слабо.  | Не исправен один из переключателей. Не исправны ТЭН-ы.   | Заменить переключатель. Заменить ТЭН-ы.  |
| Неплотное прилегание дверцы жарочного шкафа.  | Износились прокладки.  | Заменить прокладки.  |
| Самопроизвольное открывание дверцы жарочного шкафа.   | Сломана петля.   | Вскрыть дверцу жарочного шкафа и заменить петлю.   |
| Не поступает в камеру вода или поступает недостаточно.  | Засорен клапан или образовалась накипь в распылителе. Не исправен клапан.  | Прочистить распылитель. Заменить клапан.   |
| Не вращается вентилятор   | Засорен вентилятор. Неисправен вентилятор. Неисправен выключатель вентилятора.   | Прочистить крыльчатку вентилятора. Заменить вентилятор. Заменить выключатель.  |
| Дверца жарочного шкафа плохо открывается/закрывается  | Изношены петли/контрпетли  | Заменить петли и контрпетли  |

**«ВНИМАНИЕ! Все проводимые замены производить только после отключения плиты от сети питания, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке».**

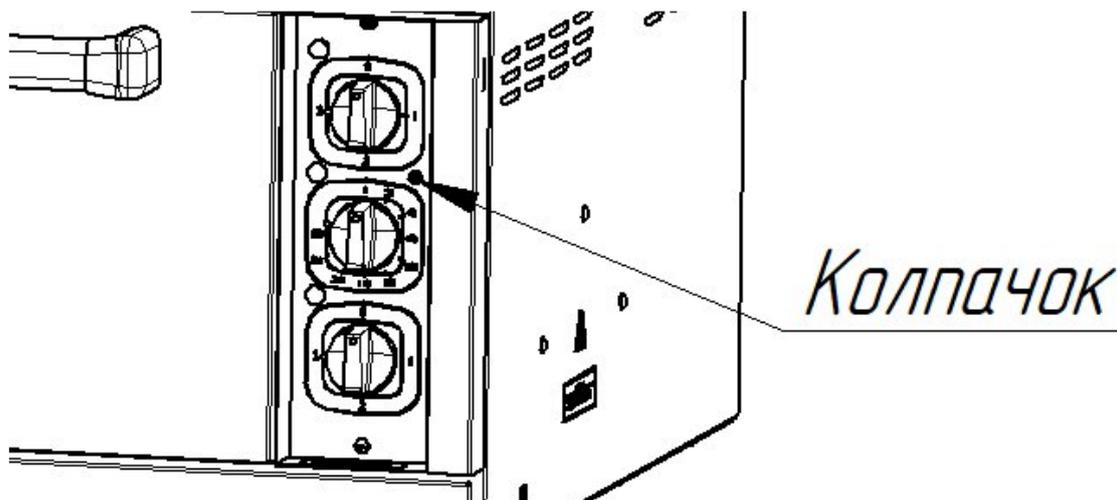


Рис.2 Доступ к кнопке аварийного термовыключателя.

### 10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Электрическая плита кухонная ЭПК-27Н, ЭПК-47Н, ЭПК-48П, ЭПК-67П, ЭПК-47ЖШ, ЭПК-48ЖШ-К-2/1 (нужное подчеркнуть) заводской номер \_\_\_\_\_ изготовленная на ООО «ФРОСТО» соответствует ТУ 28.93.15-005-01439034-2000 и признана годной для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

### 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Электрическая плита кухонная ЭПК-27Н, ЭПК-47Н, ЭПК-48П, ЭПК-67П, ЭПК-47ЖШ, ЭПК-48ЖШ-К 2/1, (нужное подчеркнуть) подвергнута на ООО «ФРОСТО» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации \_\_\_\_\_

Консервацию произвел \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

Изделие после консервации принял \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

### 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Электрическая плита кухонная ЭПК-27Н, ЭПК-47Н, ЭПК-48П, ЭПК-67П, ЭПК-47ЖШ, ЭПК-48ЖШ-К 2/1 (нужное подчеркнуть) упакована на ООО «ФРОСТО» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ М. П.  
(подпись)

Упаковку произвел \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

Изделие после упаковки принял \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись)

### 13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации плиты - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

Срок службы плиты – 7 лет.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей плиты, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда плита вышла из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте и руководстве по эксплуатации.

Время нахождения плиты в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектную плиту.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю плиты для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера плиты, даты изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копии удостоверения механика, обслуживающего плиту.

#### **ПО ОБЩИМ ВОПРОСАМ ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:**

Тел./факс: **+7 (8352) 56-06-85 / +7 (8352) 56-06-26.**

Время работы: **с 8.00 до 16.30** по будням (время московское).

e-mail: [market@abat.ru](mailto:market@abat.ru).

Горячая линия сервисной службы Abat для клиентов, технических специалистов сервисных служб дилера и авторизованных сервисных центров в случаях возникновения вопросов по работе оборудования, неисправностям или необходимости ремонта оборудования:

Тел: **8-800-222-20-64.**

Время работы: **с 8.00 до 18.00** по будням (время московское).

Гарантийное и постгарантийное сервисное обслуживание оборудования торговой марки Abat осуществляется авторизованными сервисными центрами и официальными дилерами.

С актуальным списком ближайших к Вам авторизованных сервисных центров, дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте [www.abat.ru](http://www.abat.ru) в соответствующих разделах.

Если Вам необходимо сообщить о неисправности оборудования, то, пожалуйста, заполните форму заявки на нашем сайте в разделе **СООБЩИТЬ О НЕИСПРАВНОСТИ:**

Главная > Сервис и поддержка > Сообщить о неисправности оборудования.

Техническая поддержка продукции производства ООО «ФРОСТО»:

e-mail (только для технических специалистов): **service@abat.ru.**

Время работы: **с 8.00 до 16.30** по будням (время московское).

### 14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 07.02.1992г., Гражданским кодексом РФ (части первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил

продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

Рекламации направлять по адресу: **Чувашская Республика, г. Чебоксары,  
Базовый проезд, 8Г.  
Тел.: (8352) 56-06-26, 56-06-85.**

## 15. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке плиты на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части плиты по материалам, из которых они изготовлены.

**Внимание!** Конструкция плиты постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте и руководстве по эксплуатации.

Таблица 5 **Сведения о содержании драгоценных металлов**

| Наименование | Куда входит (наименование) | Масса<br>шт, г. | Количество в изделии, шт. |      |      |      |       |            |
|--------------|----------------------------|-----------------|---------------------------|------|------|------|-------|------------|
|              |                            |                 | ЭПК                       |      |      |      |       |            |
|              |                            |                 | -27Н                      | -47Н | -48П | -67П | -47ЖШ | -48ЖШ-К2/1 |
| Серебро      | Терморегулятор             | 0,39            | -                         | -    | -    | -    | 1     | 1          |
|              | Переключатель ПМ-7         | 0,7301          | 2                         | 4    | 4    | -    | 4     | 4          |
|              | Переключатель ПМ-4         | 0,6379          | -                         | -    | -    | 6    | 2     | 2          |

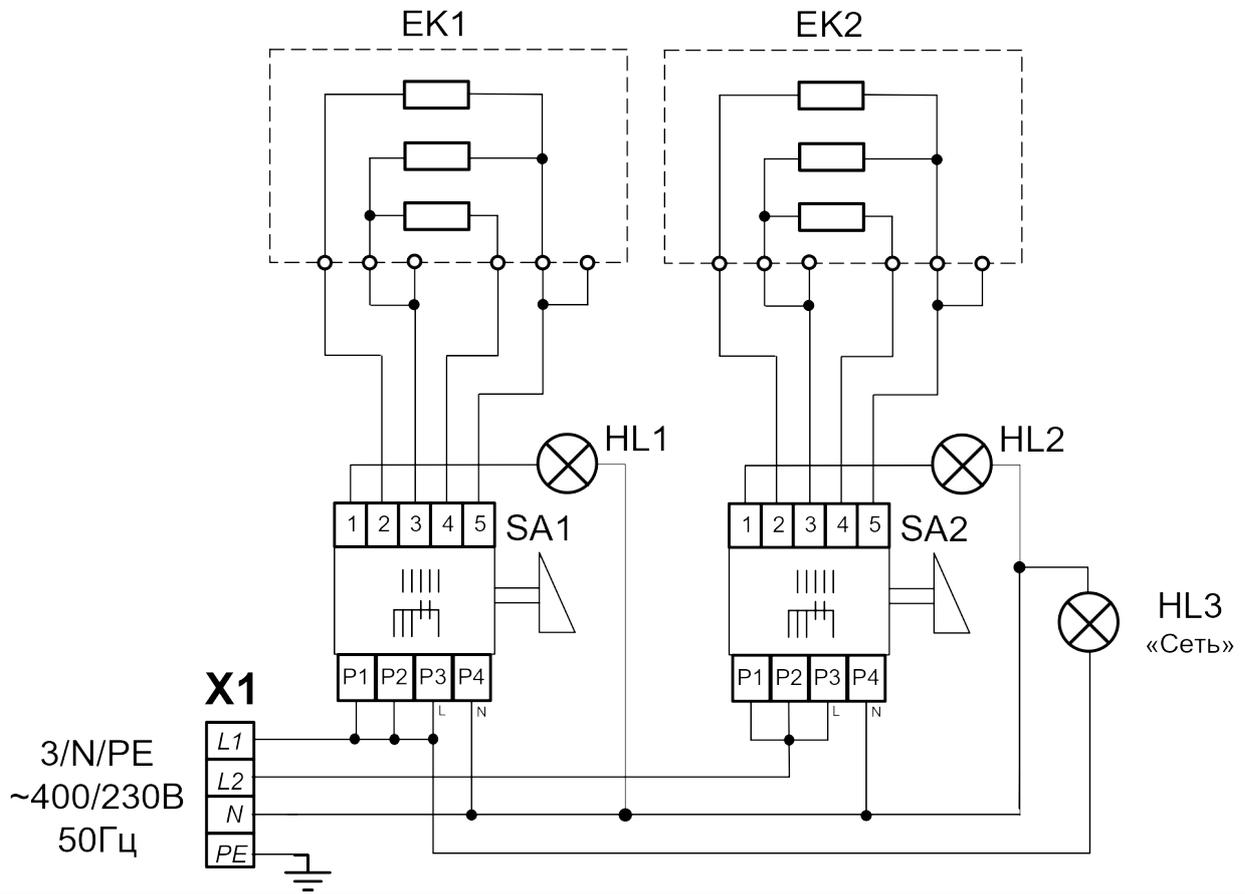
## 16. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

Хранение плиты должно осуществляться в транспортной таре предприятия - изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35 °С. Срок хранения не более 12 месяцев. При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец плиты обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованную плиту следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению. Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка плиты из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

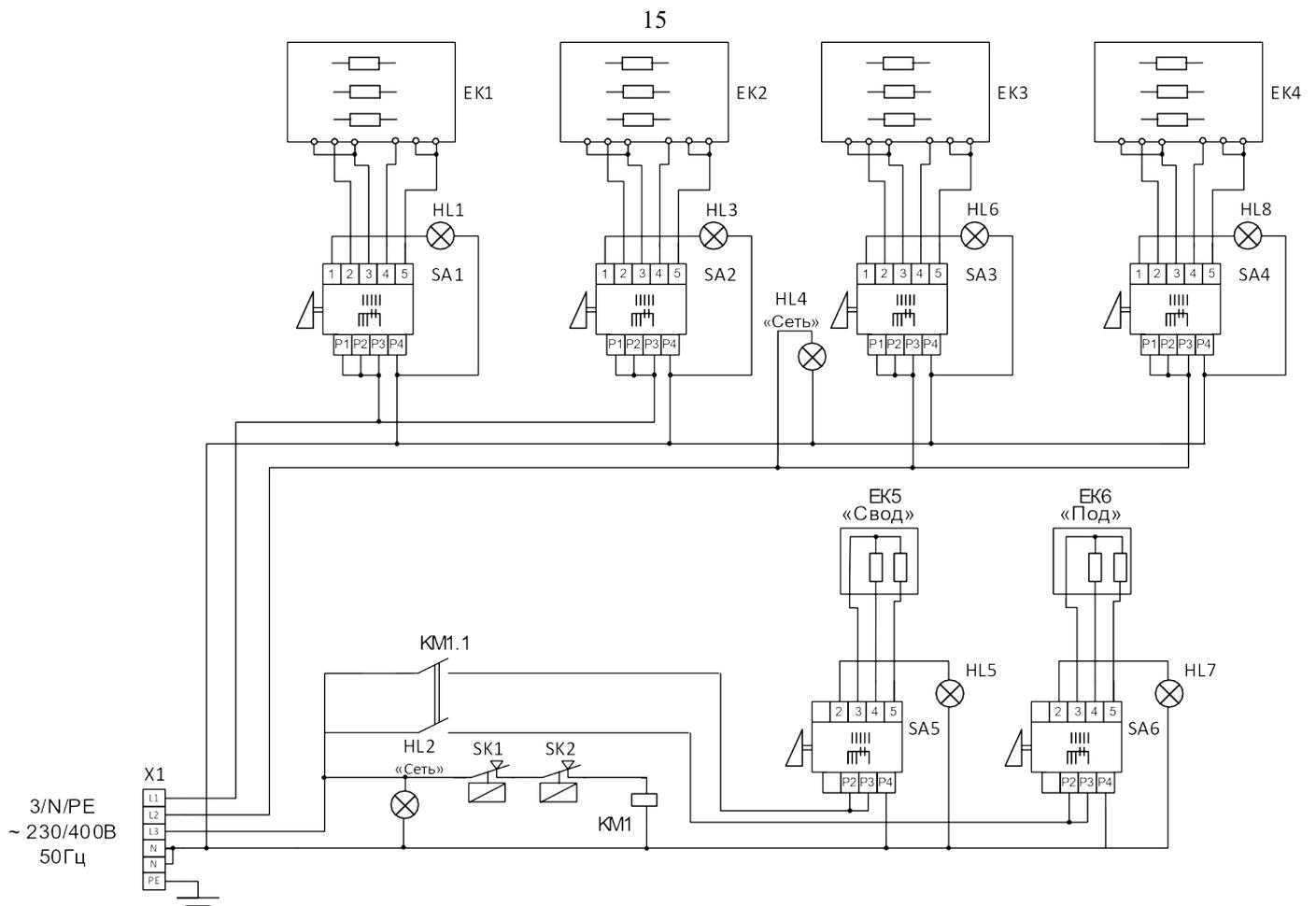
**ВНИМАНИЕ!** Допускается складирование упакованных плит по высоте в два яруса для хранения.



| Поз. Обозн. | Наименование  | Кол. | Примеч. |
|-------------|---|------|---------|
| EK1, EK2    | Конфорка КЭТ-0,09   | 2    |         |
| HL1...HL3   | Светосигнальная арматура                                      | 3    |         |
| SA1, SA2    | Переключатель ПМ-7  | 2    |         |
| X1          | Блок клеммный КБ63 16П-Б/Б-У3-4 ТУ 31 20.27-001-24366533-2017 | 1    |         |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

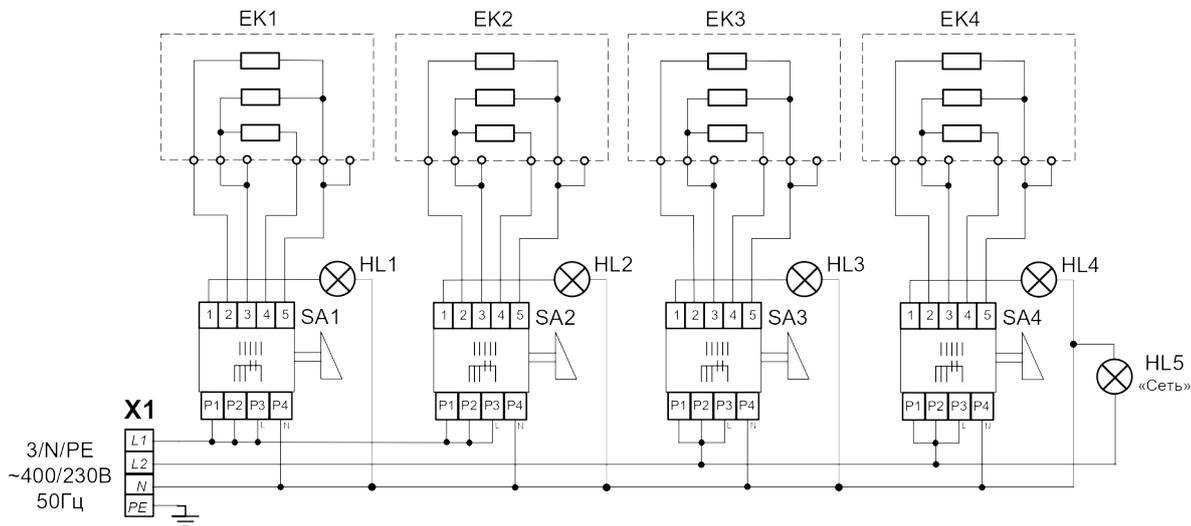
Рис. 3 Схема электрическая принципиальная ЭПК-27Н



| Поз. Обозн. | Наименование  | Кол. | Примечание |
|-------------|---|------|------------|
| EK1...EK4   | Конфорка КЭТ-0,09   | 4    |            |
| EK5, EK6    | ТЭН ВЗ-181/190-7,5-6,5/2,4. 4Т220                             | 2    |            |
| HL1...HL8   | Светосигнальная арматура                                      | 8    |            |
| KM1         | Контактор NC1-2510 25A 230В/AC3 1 НО 50Гц (CHINT)             | 1    |            |
| SA1...SA4   | Переключатель ПМ-7  | 4    |            |
| SA5, SA6    | Переключатель ПМ-4  | 2    |            |
| SK1         | Термостат WYF340G-ZS4   | 1    |            |
| SK2         | Термостат WYG270P-001   | 1    |            |
| X1          | Блок клеммный КБ63 16П-Б/Б-У3-6 ТУ 31 20.27-001-24366533-2017 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

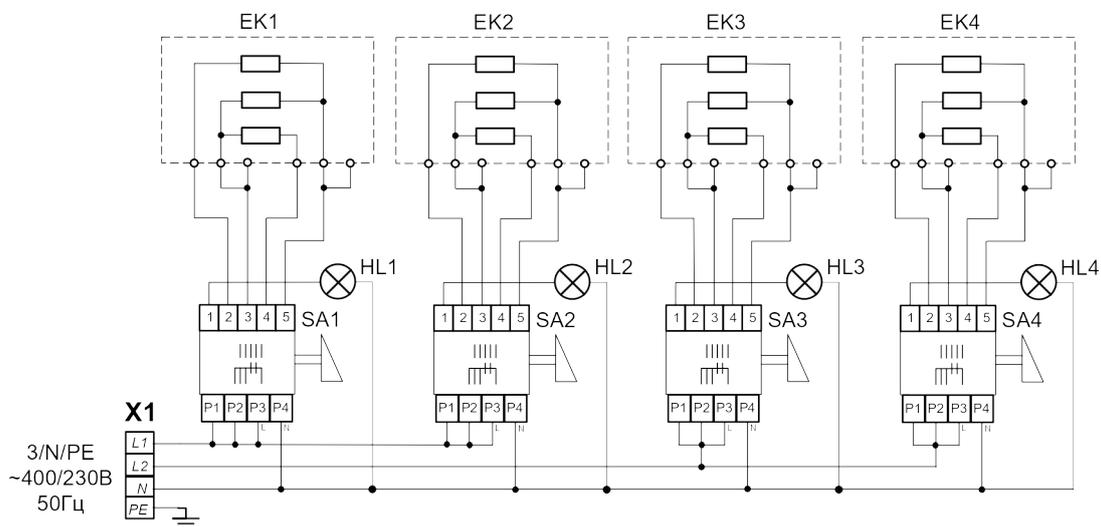
Рис. 4 Схема электрическая принципиальная ЭПК-47ЖШ



| Поз. Обozn. | Наименование  | Кол. | Примечание |
|-------------|---|------|------------|
| EK1...EK4   | Конфорка КЭТ-0,09   | 4    |            |
| HL1...HL5   | Светосигнальная арматура                                      | 5    |            |
| SA1...SA4   | Переключатель ПМ-7  | 4    |            |
| X1          | Блок клеммный КБ63 16П-Б/Б-У3-4 ТУ 31 20.27-001-24366533-2017 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Рис. 5 Схема электрическая принципиальная ЭПК-47Н



| Поз. Обozn. | Наименование  | Кол. | Примечание |
|-------------|---|------|------------|
| EK1...EK4   | Конфорка КЭТ-0,09   | 4    |            |
| HL1...HL4   | Светосигнальная арматура                                      | 4    |            |
| SA1...SA4   | Переключатель ПМ-7  | 4    |            |
| X1          | Блок клеммный КБ63 16П-Б/Б-У3-4 ТУ 31 20.27-001-24366533-2017 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Рис. 6 Схема электрическая принципиальная ЭПК-48П

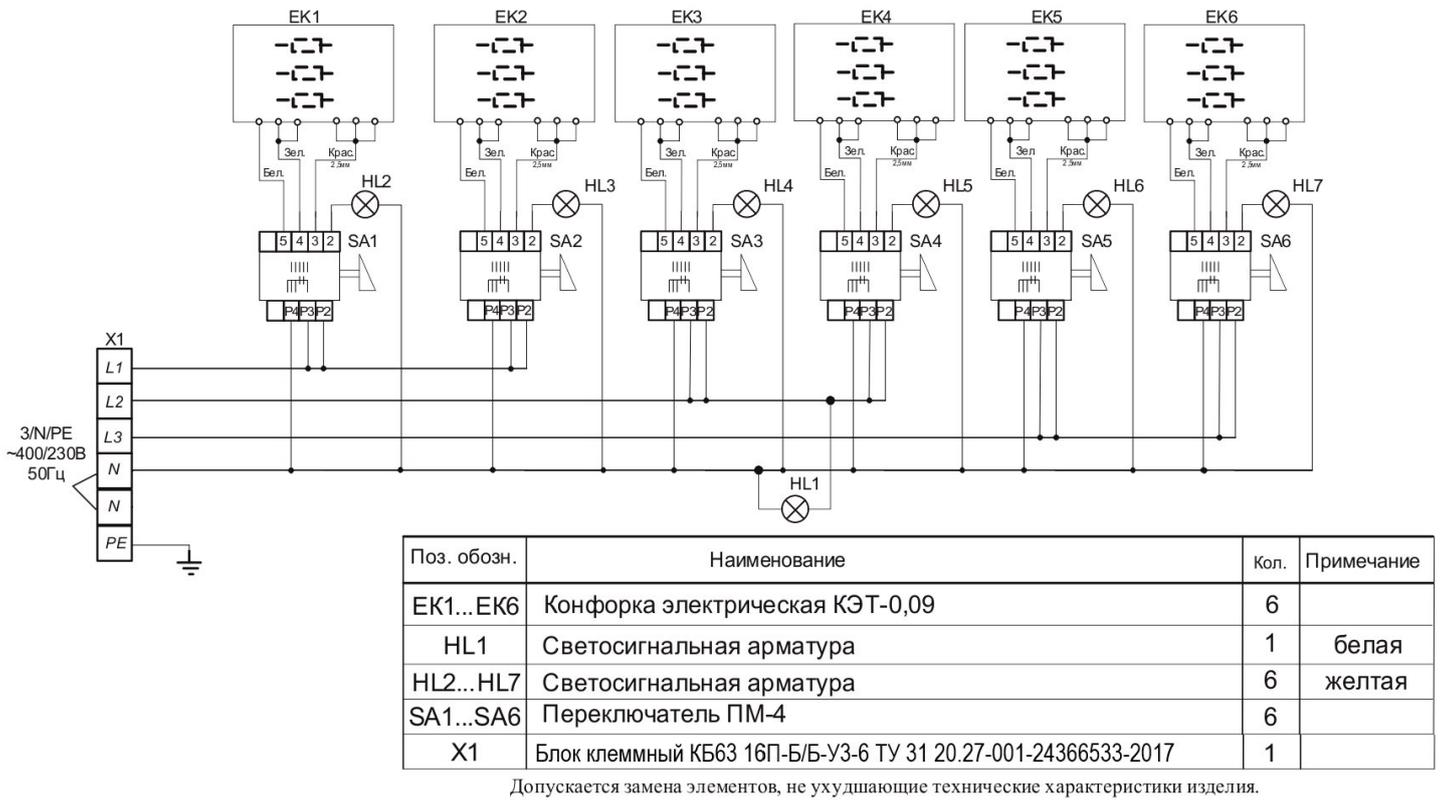
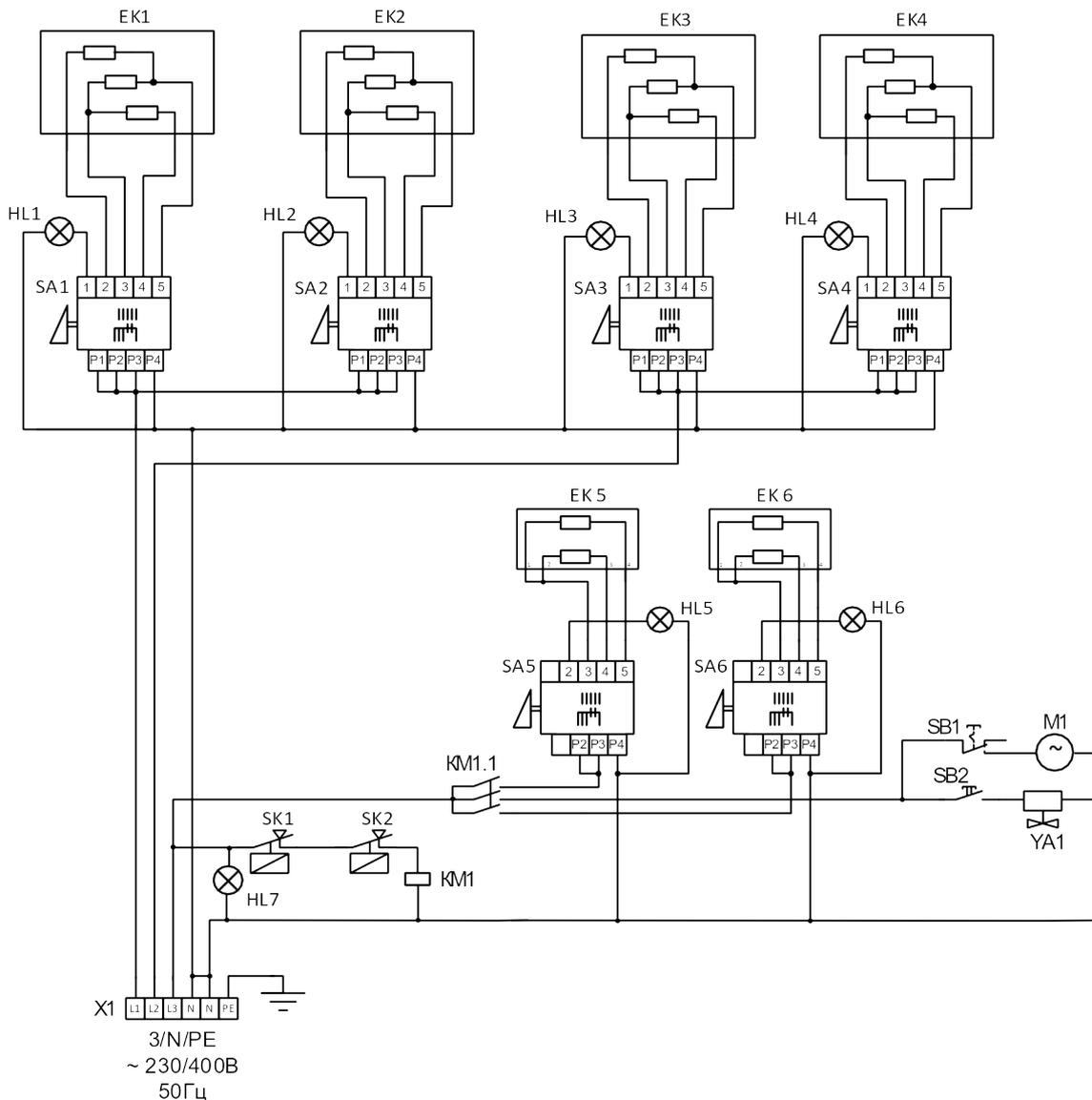


Рис. 7 Схема электрическая принципиальная ЭПК-67П



| Поз. Обозн. | Наименование  | Кол. | Примечание |
|-------------|---|------|------------|
| EK1...EK4   | Конфорка КЭТ-0,09   | 4    |            |
| EK5         | ТЭН В2-216/280-7,5/8,5, 5/2,5Т220                             | 1    |            |
| EK6         | ТЭН В2-216/280-7,5/8,5/3,4Т220                                | 1    |            |
| HL1...HL7   | Светосигнальная арматура                                      | 7    |            |
| SA1...SA4   | Переключатель ПМ-7  | 4    |            |
| SA5, SA6    | Переключатель ПМ-4  | 2    |            |
| SB1         | Переключатель CS 791 (зел.)                                   | 1    |            |
| SB2         | Кнопка без фиксации D-304 зеленая(Артикул S468)               | 1    |            |
| SK1         | Термостат WYG270P-001   | 1    |            |
| SK2         | Термостат WYF340G-ZS4   | 1    |            |
| KM1         | Контактор NC1-2510 25А 230В/АС3 1 НО 50Гц (CHINT)             | 1    |            |
| YA1         | Клапан V18 Invensys valves 230 В                              | 1    |            |
| M1          | Вентилятор (ebm) 58W RRL152/0020A85-3030LH-187                | 1    |            |
| X1          | Блок клеммный КБ63 16П-Б/Б-У3-6 ТУ 31 20.27-001-24366533-2017 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Рис. 8 Схема электрическая принципиальная ЭПК-48ЖШ-К2/1



Рис. 9 Схема установки панели управления при ТО

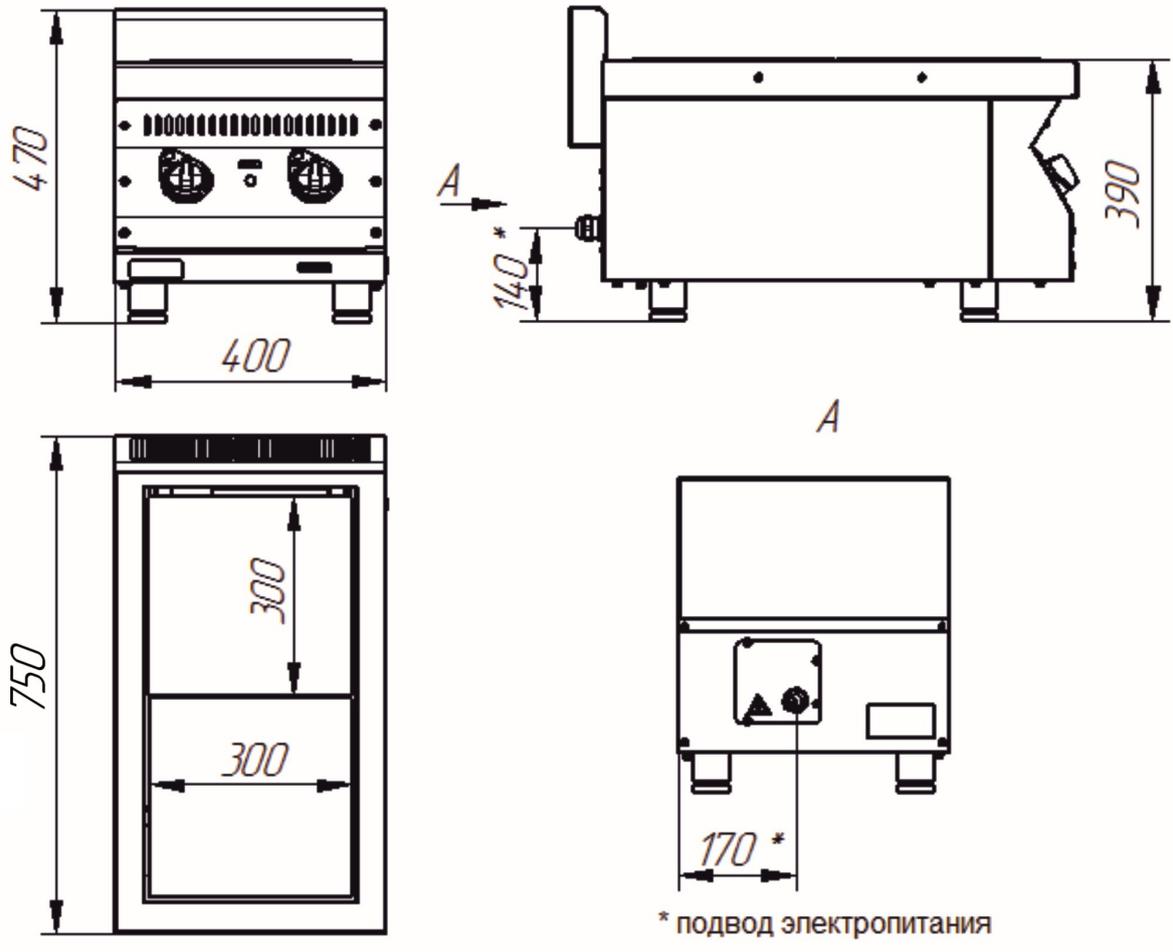


Рис. 10 Плита электрическая ЭПК-27Н

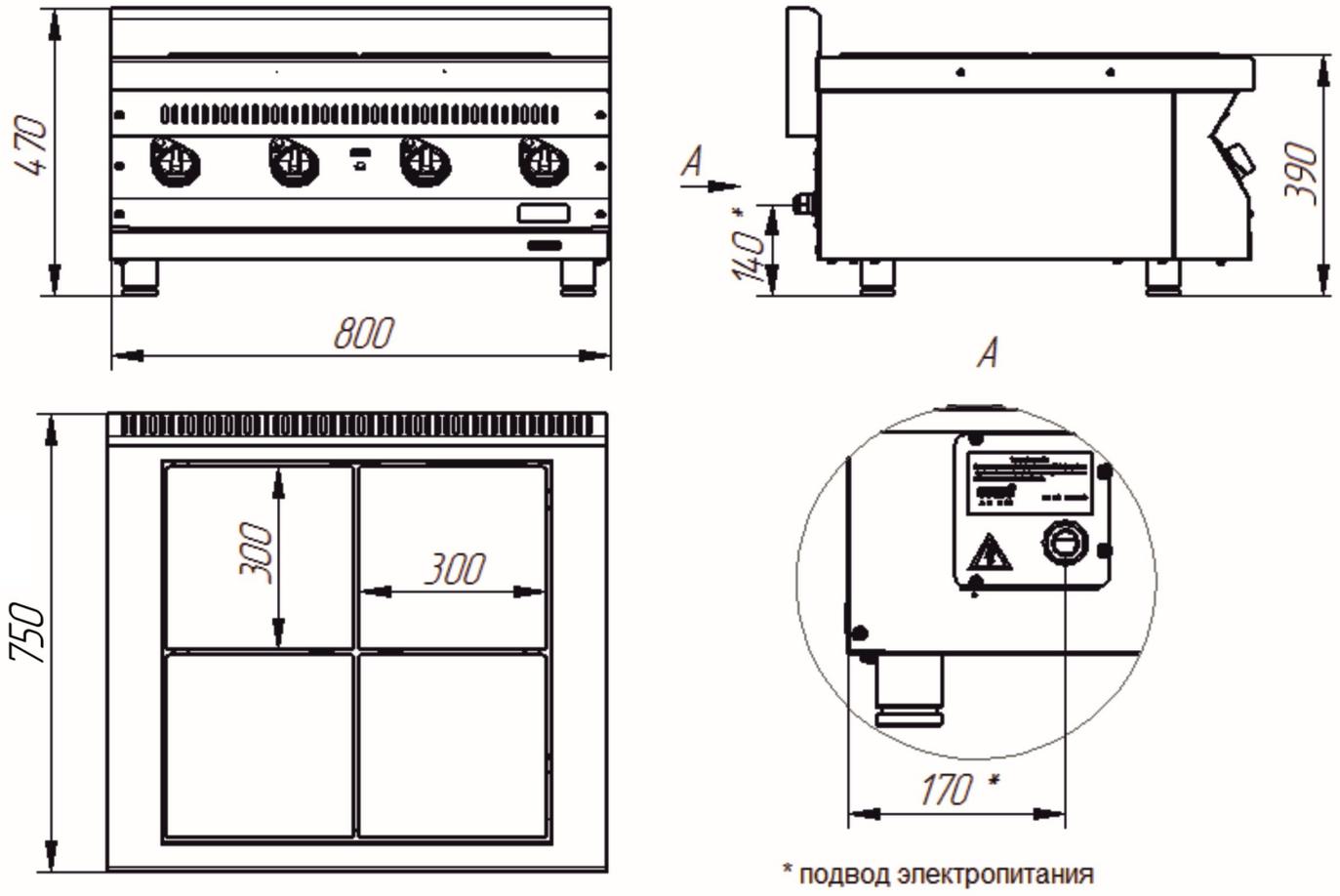


Рис. 11 Плита электрическая ЭПК-47Н

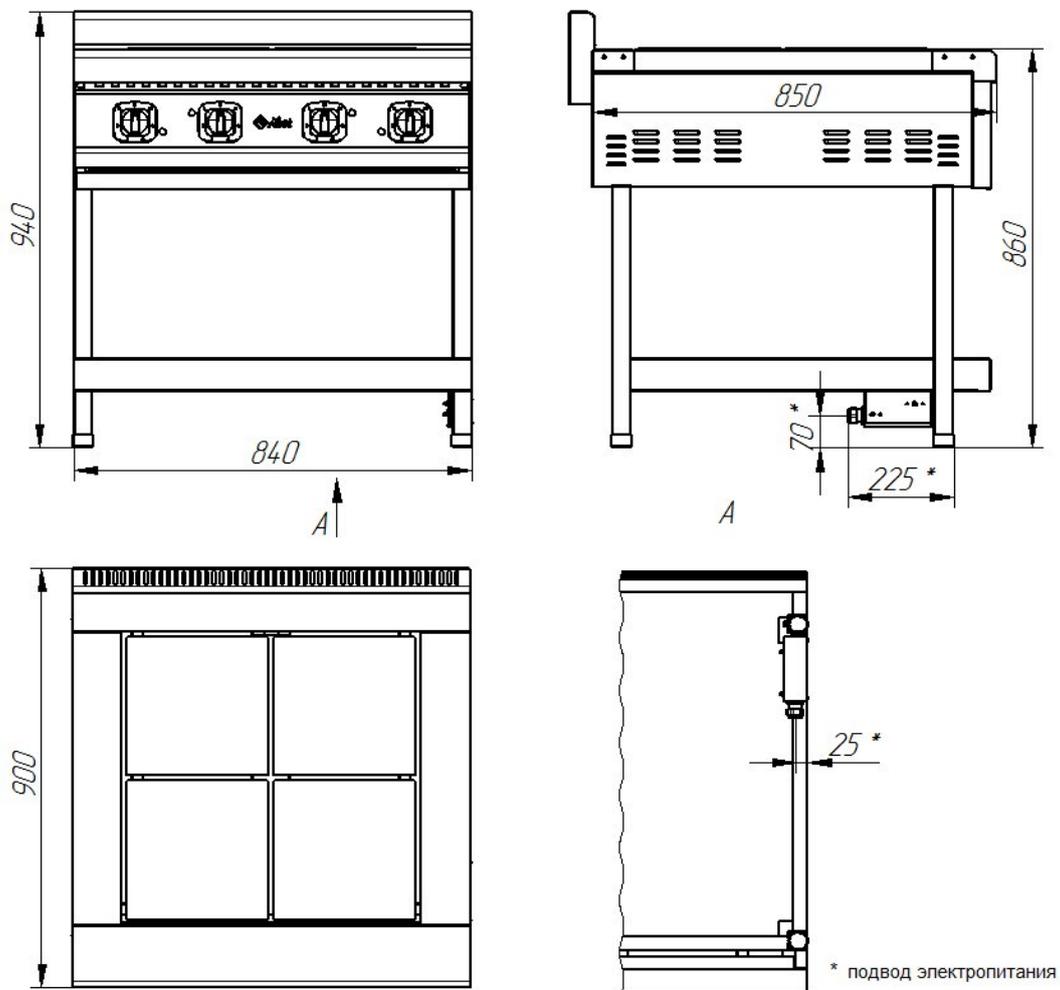


Рис. 12 Плита электрическая ЭПК-48П

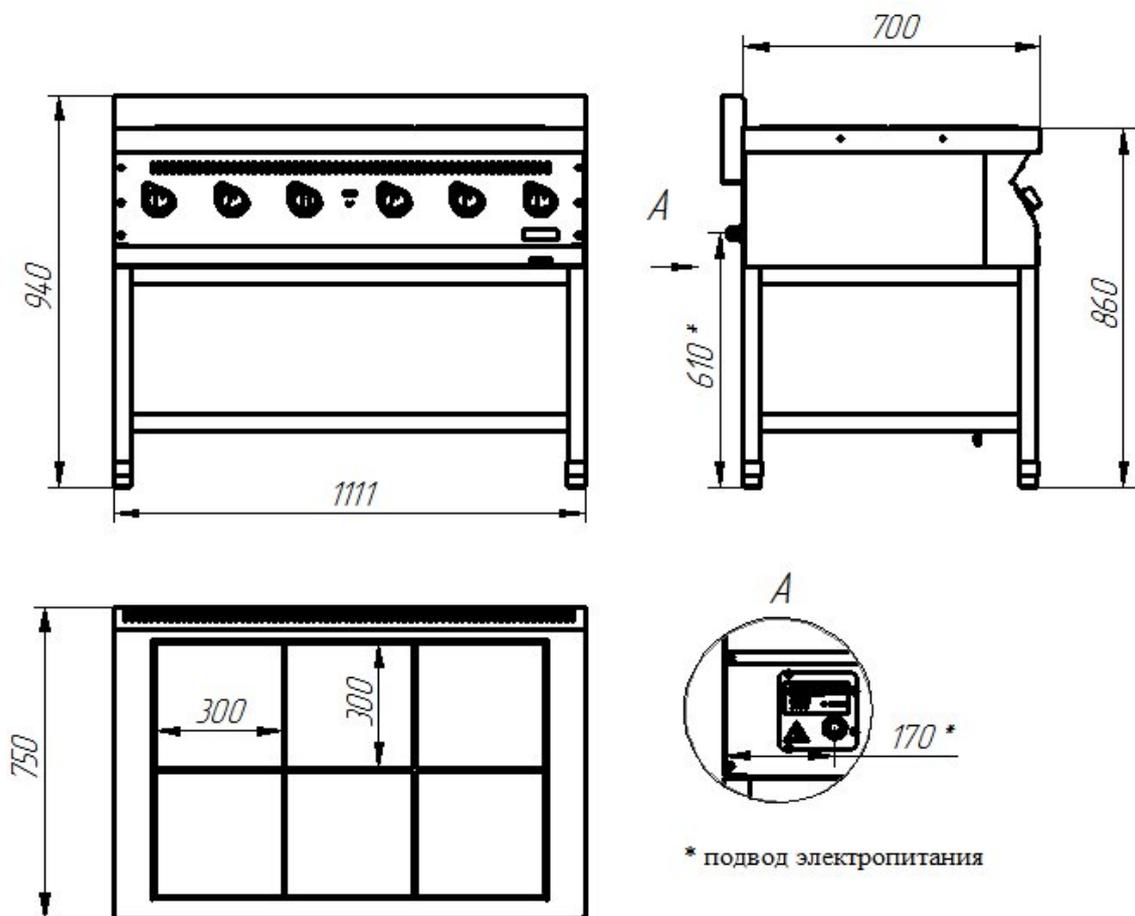


Рис. 13 Плита электрическая ЭПК-67П

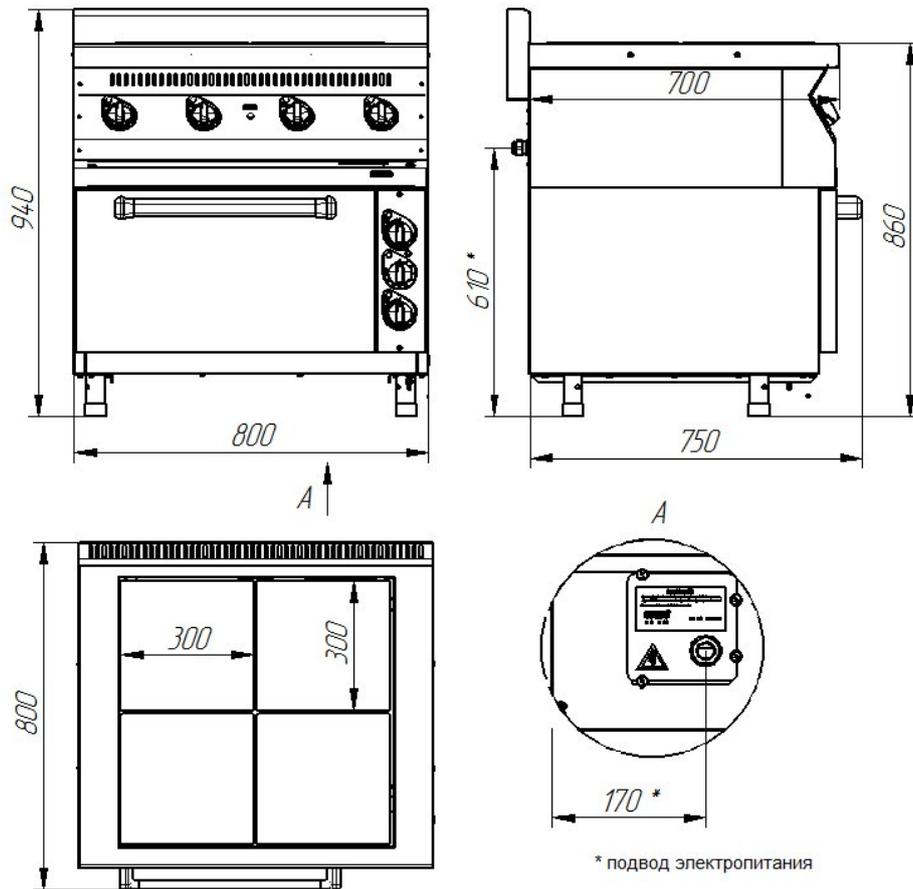


Рис. 14 Плита электрическая ЭПК-47ЖШ

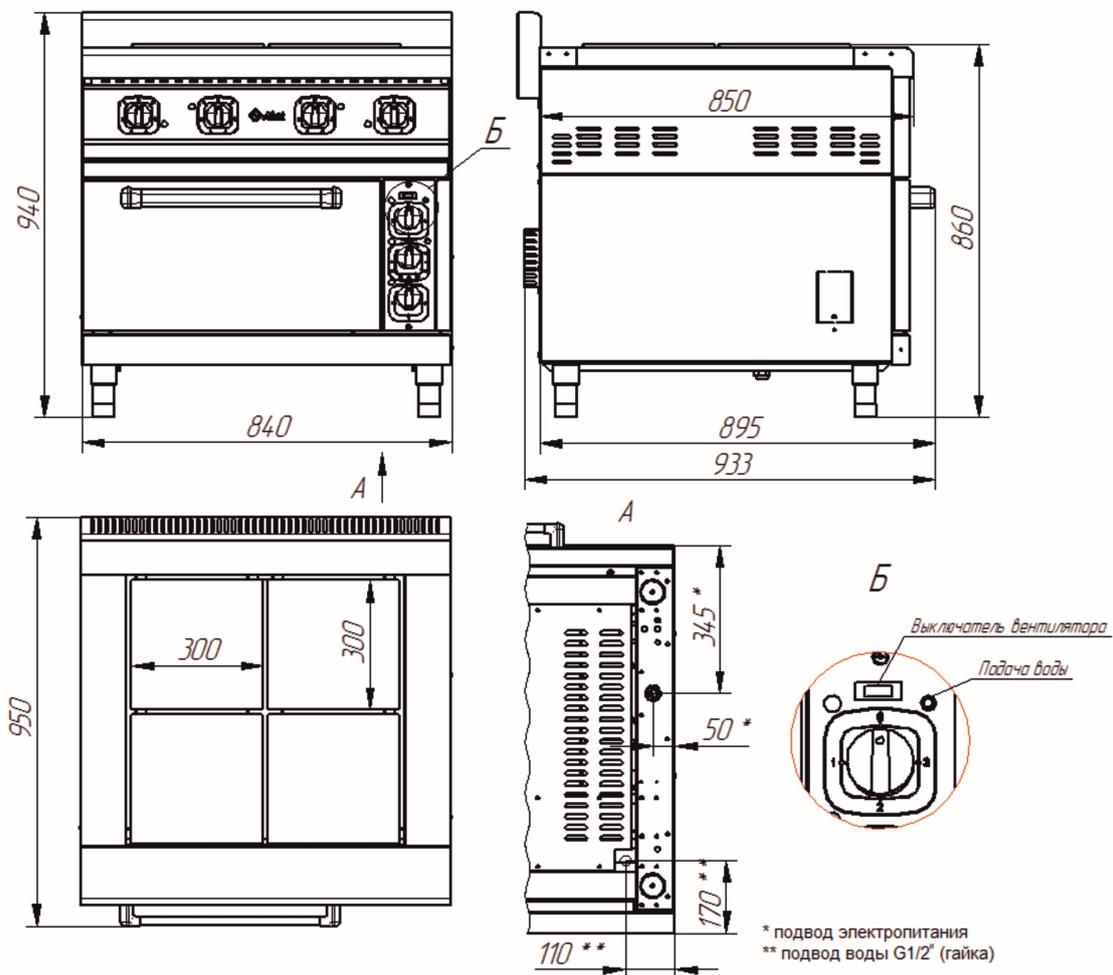


Рис. 15 Плита электрическая ЭПК-48ЖШ-К2/1

**УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И ТЕКУЩЕГО РЕМОНТА**

Таблица 6

| Дата | Вид технического обслуживания | Краткое содержание выполненных работ | Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание | Должность, фамилия и подпись |                     |
|------|-------------------------------|--------------------------------------|---|------------------------------|---------------------|
|      |                               |                                      |   | выполнившего работу          | проверившего работу |
|      |                               |                                      |   |                              |                     |